

ENGLISH

Harmonize: NanoHybrid Universal Composite

DESCRIPTION

Harmonize is a light-cured, esthetic, resin-based nanohybrid dental restorative designed for the placement of dental restorations. Harmonize is designed to be used after placement of a dental adhesive, such as a product from within the Optibond family. Harmonize is available in Unidose composite compules and syringe delivery systems.

INDICATIONS FOR USE

Harmonize, a nanohybrid dental restorative, is indicated for direct placement in all cavity classes in anterior and posterior teeth. Additional indications include: repair of enamel defects, repair of provisionals, repair of porcelain restorations, minor occlusal build-ups, core build-ups, and incisal abrasions.

CONTRAINDICATIONS

None known.

WARNINGS

- Do not use this product on patients with known methacrylate allergies. Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage to the pulp.
- Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue. Wash thoroughly with water and soap after contact.
- Get medical attention for eyes.
- Do not take internally.

PRECAUTIONS

Kerr recommends the following precautions when using Harmonize or any other composite material:

- Provide the patient with protective eyewear
- Use a rubber dam to isolate the oral cavity (Kerr recommends Kerr OptiDam™)
- Avoid fluid contamination during cure.
- Use of protective gloves and a no-touch clinical technique is strongly recommended. If the composite is touched with commonly used gloves, acrylate may penetrate the glove. Dispose of glove immediately and wash hands.
- Protect the material from ambient light that may initiate polymerization

The Unidose tips are designed for SINGLE PATIENT USE ONLY to prevent cross-contamination between patients.

ADVERSE REACTIONS

None Known.

INSTRUCTIONS FOR USE

Preparation of the Tooth

- Clean the tooth with pumice and water to remove any debris or stain that may interfere with the shade selection process.
- Select the desired shade. A composite mock-up or VITA-matched shade guide may be used to check the color of the tooth to be restored and any adjacent teeth. In many cases, a single shade of Harmonize in enamel opacity will be sufficient to restore the tooth. The shade of the restorative material is affected by the thickness of the composite. Shade selection and mock-ups should match the thickness of the tooth to be restored.
- After shade selection, isolate the tooth with your preferred isolation method.
- Prepare the tooth using your preferred rotary instruments and using contemporary cavity designs. Harmonize offers excellent blending (chameleon effect) which may be further enhanced by the use of slight bevels on preparation margins. If replacing a restoration, be sure to remove all existing restorative material from the operative site.
- If a pulp exposure has occurred, place a small amount of calcium hydroxide (Kerr recommends the use of Life) followed by the placement of a conventional glass ionomer base.
- Complete the bonding procedure. Harmonize is compatible with all methacrylate dental adhesive systems. Optibond products have been shown to produce the strongest and most durable restorative interfaces.
- If desired, place a liner with a low-viscosity flowable composite, such as Herculite™ XRV Ultra Flow, and light cure according to manufacturer's instructions.
- Harmonize features optimal, non-sticky handling. It permits the use of hand instruments to define most of the restoration anatomy, which will help minimize the time and effort associated with rotary instrumentation. For **Unidose delivery**: Inject composite material from the Unidose tip directly into the cavity, starting with the deepest portion. For **Syringe delivery**: After extruding material onto pad, back off syringe at least two full turns to relieve pressure on the material.
- Apply composite layers up to 2mm in height for enamel/translucent (incisal) shades or 1.5mm in height for dentin shades, taking care to properly adapt the material to the cavity surface.
- Cure each layer. Refer to the table at the end of these instructions for recommended curing times of the various shades at various light intensities. Avoid exposure of Harmonize to intense operative light.
- After curing, complete the finishing and polishing procedure. Adjust occlusion as needed. Kerr recommends Kerr Trimming and Finishing Carbides, such as the TDF™ (Trim Define Finish) and OA™ (Occlusal Anatomy) series bars, for finishing and adjustments and Kerr Opti1Step Polisher one-step, multi-use polisher for polishing. Kerr Opti1Step Polisher has been found to produce equivalent polish to other multi-step polishes tested in half the time.

*Recommended Curing Times

Adequate curing is essential for restorative function. Uncured or undercured composite material is far more likely to experience some form of clinical failure. Kerr recommends regular inspections of your curing lights to ensure they are functioning and providing the expected irradiance. Harmonize is intended to be cured by a halogen or LED light with a minimum light intensity of 600 mW/cm2 and a light wavelength output within the 400-520 nm range. Please refer to the table below for curing recommendations. All times refer to a single occlusal surface cure. In any posterior restoration, Kerr recommends additional 10 second cures on both the buccal and lingual surfaces of the tooth.

	Dentin Shades	Enamel/Translucent (Incisal) Shades
Incremental Depth	1.5 mm	2.0 mm
Optilux (or light with output 600 – 1000 mW/cm²)	20 Seconds	
Demi Ultra / Demi Plus (or light with output >1000 mW/cm²)	10 Seconds	

Disinfection and Storage

Syringes may be safely disinfected. Use an intermediate level disinfectant, such as Cavicide and Cavipwipes, or as recommended by the Centers for Disease Control. Refer to manufacturer's instructions for recommended time, dilution, and solution temperature. Harmonize should be stored at ambient temperature. Avoid excess heat. If product is stored in a refrigerator allow the product to reach room temperature prior to use. Every effort should be made to protect the composite from visible light prior to use.

Shelf Life and Disposal

The expiration date is marked on packaging. Do not use restorative after expiration date. For proper disposal always follow Federal or State laws.

LIMITED WARRANTY - LIMITATION OF KERR'S LIABILITY

Kerr's technical advice, whether verbal or in writing, is designed to assist dentists in using Kerr's product. The dentist assumes all risk and liability for damages arising out of the improper use of Kerr's product. In the event of a defect in material or workmanship, Kerr's liability is limited, at Kerr's option, to replacement of the defective product or part thereof, or reimbursement of the actual cost of the defective product. In order to take advantage of this limited warranty, the defective product must be returned to Kerr. In no event shall Kerr be liable for any indirect, incidental, or consequential damages. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED ABOVE, THERE ARE NO WARRANTIES, BY KERR, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES WITH RESPECT TO DESCRIPTION, QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

ITALIANO

Harmonize: Composito nanoibrido universale

DESCRIZIONE

Harmonize è un materiale da restauro dentale nanoibrido, estetico e fotopolimerizzabile a base di resina per il posizionamento di restauri diretti. Harmonize è progettato per essere utilizzato dopo l'applicazione di un adesivo dentale, ad esempio, un prodotto della famiglia Optibond. Harmonize è disponibile in sistemi di erogazione a siringa e capsule di composito Unidose.

INDICAZIONI PER L'USO

Harmonize è indicato per il posizionamento diretto in tutte le classi di cavità nei denti anteriori e posteriori. Ulteriori indicazioni includono: riparazione di difetti dello smalto, riparazione di restauri provvisori, riparazione di restauri in porcellana, build-up occlusali minori, ricostruzione di monconi e abrasioni incisali.

CONTRAINDICAZIONI

Nessuna nota.

AVVERTENZE

- Non utilizzare questo prodotto su pazienti con allergie note ai metacrilati. La resina in metacrilato non polimerizzata può causare dermatite da contatto e danneggiare la polpa dentaria.
- Evitare il contatto con la cute, gli occhi e il tessuto molle. In caso di contatto, lavare accuratamente con acqua e sapone.
- In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.
- Esclusivamente per uso esterno.

PRECAUZIONI

Durante l'utilizzo di Harmonize o di altri materiali composti, Kerr consiglia di adottare le seguenti precauzioni:

- Fare indossare al paziente una protezione oculare
- Utilizzare una diga di gomma per isolare la cavità orale (Kerr raccomanda Kerr OptiDam™)
- Evitare la contaminazione con i liquidi durante il posizionamento
- È altamente consigliato utilizzare quanti protettivi e una tecnica di pulizia asettica "no-touch": Se si tocca il composito con quanti di uso comune, l'acrilato potrebbe passare attraverso i guanti. Smanire immediatamente i guanti e lavarsi le mani.
- Proteggere il materiale dalla luce ambientale che potrebbe avviare un processo di polimerizzazione

Le punte Unidose sono ESCLUSIVAMENTE MONOUSO per evitare il rischio di contaminazione crociata tra pazienti.

REAZIONI AVVERSE

Nessuna nota.

ISTRUZIONI PER L'USO

Preparazione del dente

- Pulire il dente con pomice e acqua per rimuovere eventuali residui o macchie che potrebbero interferire con il processo di selezione della tonalità.
- Selezionare la tonalità desiderata. Per controllare il colore del dente da restaurare e i denti adiacenti, è possibile utilizzare un mock-up in composito e una guida per la corrispondenza dei colori (VITA-matched shade guide) per verificare che la tonalità di Harmonize nell'opacità smaltale sia sufficiente a mascherare la tonalità del dente da restaurare. Il colore del materiale da restaurare è influenzato dallo spessore del composito. La selezione della tonalità e i mock-up devono corrispondere allo spessore del dente da restaurare.
- Dopo la selezione della tonalità, isolare il dente con il proprio metodo di isolamento preferito.
- Preparare il dente utilizzando gli strumenti rotanti preferiti e configurazioni di cavità esistenti. Harmonize offre eccellenti proprietà di adattamento (effetto chameleon) che possono essere ulteriormente ottimizzate mediante l'uso di strati ai margini della preparazione. In caso di sostituzione di un restauro, assicurarsi di rimuovere tutto il materiale da restauro esistente dal campo operatorio.
- In caso di esposizione della polpa, applicare una piccola quantità di idrossido di calcio (Kerr consiglia l'uso di Life) quindi posizionare una base vetro-ionomero standard.
- Completare la procedura di adesione. Harmonize è compatibile con tutti i sistemi adesivi dentali in metacrilato. I prodotti OptiBond si sono rivelati in grado di produrre le interfacce dente/restauro più resistenti e durature.
- Se lo si desidera, applicare un liner con un composito fluo (flowable) a bassa viscosità, come Herculite™ XRV Ultra Flow, e fotopolimerizzare secondo le istruzioni del prodotto.
- Harmonize offre una manipolazione ottimale senza applicare. Consente di utilizzare strumenti manuali per definire la maggior parte della anatomia restaurativa contribuendo così a ridurre al minimo il tempo e lo sforzo associati all'utilizzo della strumentazione rotante. Con **sistema di erogazione Unidose**: iniettare il materiale composito dalla punta Unidose direttamente nella cavità partendo dalla porzione più profonda. Con **sistema di erogazione a siringa**: dopo l'estruzione del materiale sul cartoncino da impatto, girare all'indietro la manopola della siringa di almeno due giri completi per rilasciare la pressione sul composito.
- Applicare strati di composito fino a 2 mm di altezza per le tonalità smalto/trasparente (incisale) o 1,5 mm di altezza per la tonalità dentina, prestando attenzione ad adattare il medio appropriato al tempo di illuminazione della superficie della cavità.
- Polimerizzare ogni strato-step. Per i tempi di polimerizzazione della varie tonalità a varie intensità di luce consigliati, consultare la tabella riportata alla fine delle presenti istruzioni. Evitare l'esposizione di Harmonize a luci operatorie intense.
- Dopo la polimerizzazione, completare la procedura di finitura e lucidatura. Regolare l'occlusione secondo necessità. Per la finitura e le regolazioni, si consigliano le fresse per incisione e finitura in carburo di tungsteno di Kerr, come le fresse della serie TDF™ (Trim Define Finish) e OA™ (Occlusal Anatomy), mentre per la lucidatura, si consiglia il sistema multistep Kerr Products™ one-step. Kerr Products™ si è rivelato in grado di fornire una lucidatura equivalente a quella di altri sistemi di lucidatura multi-step testati in metà tempo.

*Tempi di polimerizzazione raccomandati

Una polimerizzazione adeguata è fondamentale per buon esito del restauro. Il materiale composito non polimerizzato è sottoposto a una polimerizzazione insufficiente e di gran lunga più suscettibile ad alcune forme di insuccesso clinico. Kerr consiglia di ispezionare regolarmente le proprie lampade per polimerizzazione per assicurarsi che funzionino correttamente ed emettano l'intensità di luce prevista. Harmonize deve essere polimerizzato da una lampada alogena o LED con un'intensità luminosa minima di 600 mW/cm2 e un'emissione di luce di lunghezza d'onda

compresa tra 400 e 520 nm. Per le raccomandazioni di polimerizzazione, consultare la tabella sottostante. Tutti i tempi si riferiscono a una singola polimerizzazione della superficie occlusale. In qualsiasi restauro nei settori posteriori, Kerr consiglia 10 secondi di polimerizzazione in più su entrambe le superfici boccale e linguale del dente.

	Tonalità dentina	Tonalità smalto/trasparente (incisale)
Profondità incrementale	1,5 mm	2,0 mm
Optilux (o lampada con emissione di 600–1.000 mW/cm²)	20 secondi	
Demi Ultra/Demi Plus (o lampada con emissione > 1.000 mW/cm²)	10 secondi	

Disinfezione e conservazione

Le siringhe possono essere disinfettate in totale sicurezza. Utilizzare un disinfettante di livello intermedio, come Cavicide e Cavipwipes, o uno raccomandato dai Centri per la prevenzione e il controllo delle malattie. Per informazioni su durata, diluizione e temperatura della soluzione, consultare le istruzioni del produttore. Harmonize deve essere conservato a temperatura ambiente. Non esporre a calore eccessivo. Se il prodotto viene conservato in frigorifero, lasciare che torni a temperatura ambiente prima di usarlo. Proteggere in ogni modo possibile il composito dalla luce visibile prima dell'uso.

Durata e smaltimento

La data di scadenza è indicata sulla confezione. Non utilizzare il restauro dopo la data di scadenza. Per un corretto smaltimento, attenersi alle leggi federali o statali.

GARANZIA LIMITATA- LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ DI KERR

La garanzia tecnica, fornita da Kerr in forma orale o scritta, è volta ad aiutare i dentisti a utilizzare il prodotto Kerr. Il dentista si assume tutti i rischi e le responsabilità per eventuali danni derivanti da un utilizzo improprio del prodotto di Kerr. In caso di difetti di materiale o di fabbricazione, la responsabilità di Kerr è limitata, a discrezione di Kerr, alla sostituzione del prodotto difettoso o di una sua parte o al rimborso del costo effettivo del prodotto difettoso. Per avvisare della garanzia limitata, è necessario restituire il prodotto difettoso a Kerr. In nessun caso Kerr potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni indiretti, incidentali o consequenziali. SALVO ESPRESSAMENTE INDICATO SOPRA, KERR NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, MINUSCULA QUALSIASI GARANZIA IN RELAZIONE ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUALITÀ O ALL'IDONEITÀ A UN SOCO PARTICOLARE.

FRANÇAIS

Harmonize : Composite universel nanohybride

DESCRIPTION

Harmonize est un composite de restauration dentaire esthétique à base de résine et durci à la lumière, conçu pour le placement des restaurations directes. Harmonize est conçu pour être utilisé après le placement d'un adhésif dentaire, tel qu'un produit de la gamme Optibond. Harmonize est disponible en capsules de composite Unidose et en système de dispensation de seringues.

INDICATIONS D'UTILISATION

Harmonize, un composite de restauration dentaire nanohybride, est indiqué dans les classes de cavités optimales, non-sticky handling. Il permet l'usage de maines et d'instruments à définir most of the restoration anatomy, which will help minimize the time and effort associated with rotary instrumentation. For **Unidose delivery**: Inject composite material from the Unidose tip directly into the cavity, starting with the deepest portion. For **Syringe delivery**: After extruding material onto pad, back off syringe at least two full turns to relieve pressure on the material.

CONTRE-INDICATIONS

Aucune connue.

AVERTISSEMENTS

- Ne pas utiliser chez les patients ayant une allergie connue au méthacrylate. La résine de méthacrylate non durcie peut provoquer une dermatite de contact et endommager la pulpe.
- Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. Rincer abondamment à l'eau et soigner en cas de contact.
- En cas de contact avec les yeux, consulter un ophtalmologue.
- Ne pas ingérer.

PRÉCAUTIONS

Kerr recommande de prendre les précautions suivantes lors de l'utilisation d'Harmonize ou de tout autre matériau composite :

- Fournir des lunettes de protection au patient.
- Utiliser un caoutchouc pour usage dentaire afin d'isoler la cavité buccale.
- Éviter la contamination de liquide pendant le placement.
- L'utilisation de gants de protection et d'une technique clinique sans contact est fortement recommandée. Si le composite est manipulé avec des gants habituellement utilisés, l'acrylate peut pénétrer dans le gant. Jeter le gant et se laver immédiatement les mains.
- Protéger le matériau de la lumière ambiante car elle pourrait déclencher la polymérisation.

Les embouts Unidose sont conçus pour être utilisés sur UN SEUL PATIENT, afin d'éviter toute contamination croisée entre différents patients.

EFFETS INDÉSIRABLES

INDICATIONS D'UTILISATION

Préparation de la dent

- Nettoyer la dent avec une pierre ponce et de l'eau afin de retirer tout débris ou tache pouvant interférer dans la procédure de sélection de la teinte.
- Sélectionner la teinte souhaitée. Il est possible d'utiliser une maquette en composite ou un guide de teinte VITA correspondant afin de vérifier la couleur de la dent à restaurer et de toute autre dent adjacente. Dans de nombreux cas, une seule teinte d'Harmonize en opacité dentaire sera suffisante pour restaurer la dent. La teinte du matériau de restauration est affectée par l'épaisseur du composite. La sélection de la teinte et les maquettes doivent correspondre à l'épaisseur de la dent à restaurer.
- Après sélection de la teinte, isoler la dent avec la méthode d'isolation préférée.
- Préparer la dent en utilisant les instruments rotatifs préférés ainsi que des modèles de cavités modèles. Harmonize offre une harmonisation excellente (effet chameleon) qui peut être encore améliorée grâce à l'utilisation de petits biseaux sur les bords de la préparation. En cas de remplacement d'une restauration, s'assurer de retirer tout matériau de restauration existant de la site d'opération.
- En cas d'exposition à la pulpe, placer une petite quantité d'hydroxide de calcium (Kerr recommande l'utilisation de Life) puis une base en verre ionomère classique.
- Terminer la procédure de collage. Harmonize est compatible avec tous les systèmes adhésifs dentaires en méthacrylate. Il a été démontré que les produits Optibond produisent les interfaces de restauration les plus fortes et durables.
- Si l'on souhaite, appliquer un séparateur avec une composition fluide de faible viscosité, tel que Herculite™ XRV Ultra Flow, et durcir légèrement conformément aux instructions du fabricant.
- Harmonize offre une maniabilité optimale et est non collant. Il permet l'utilisation d'instruments manuels pour définir la plupart de l'anatomie de restauration, ce qui aide à réduire le temps et l'effort associés aux instruments rotatifs. **Pour l'adminis-**

tration par Unidose : Injecter le matériau composite avec l'embout Unidose dans la cavité, en commençant par la partie la plus profonde. **Pour l'administration par seringue** : Après avoir extrudé le matériau sur le plateau, virer la seringue au moins deux tours complets afin d'abaisser la pression sur le matériau.

- Appliquez des couches de composite jusqu'à 2 mm de hauteur pour les teintes d'émail/translucides (incisive) ou jusqu'à 1,5 mm de hauteur pour les teintes de dentine, en prenant soin d'adapter correctement le matériau à la surface de la cavité.
- Faire durcir chaque couche. Se référer au tableau à la fin de ces instructions pour connaître les durées de durcissement requises pour les différentes teintes à des intensités lumineuses variées. Éviter l'exposition d'Harmonize à la lumière intense du cabinet.
- Après durcissement, terminer la procédure de finition et de polissage. Ajuster l'occlusion au besoin. Kerr recommande les carbures pour taler et finition Kerr tels que les fraises TDF™ (Trim Define Finish) et OA™ (Occlusal Anatomy) pour la finition et les ajustements et Opti1Step de Kerr, un polisseur multi-usage à étape unique, pour le polissage. Opti1Step de Kerr produit un polissage équivalent à d'autres polisseurs à plusieurs étapes testes, en moitié moins de temps.

***Temps de durcissement recommandés**
Un durcissement adéquat est essentiel pour la fonction de restauration. Un composite non durci ou pas suffisamment durci est plus à même de provoquer une forme d'échec clinique. Kerr recommande d'inspecter régulièrement les lumières de durcissement afin de s'assurer qu'elles fonctionnent et produisent l'irradiance attendue. Harmonize est conçu pour être durci par une lumière halogène ou une LED avec une intensité lumineuse minimum de 600 mW/cm2 et une longueur d'onde comprise entre 400 et 520 nm. Se référer au tableau G-dessous pour connaître les recommandations en termes de durcissement. Toutes les durées font référence à un durcissement de surface occlusale unique. Kerr recommande 10 secondes de durcissement supplémentaires sur les surfaces linguale et buccale de la dent pour toute restauration postérieure.

	Teintes de la dentine	Teintes de l'émail/translucides (incisive)
Profondeur incrementale	1,5 mm	2,0 mm
Optilux (ou lumière avec une puissance comprise entre 600 et 1.000 mW/cm²)	20 secondes	
Demi Ultra/Demi Plus (ou lumière avec une puissance > 1.000 mW/cm²)	10 secondes	

Désinfection et stockage

Les seringues doivent être désinfectées en toute sécurité. Utiliser un désinfectant de niveau intermédiaire, tel que Cavicide et Cavipwipes, ou tel que recommandé par les Centres de contrôle des maladies. Se référer aux instructions du fabricant pour connaître la durée, la dilution et la température de la solution. Harmonize doit être stocké à température ambiante. Éviter l'exces de chaleur. Si le produit est stocké dans un réfrigérateur, attendre que le produit soit à température ambiante avant de l'utiliser. Tenir le composite à l'abri de la lumière visible avant de l'utiliser.

Durée de conservation et mise au rebut

La date d'expiration figure sur l'emballage. Ne pas utiliser après la date d'expiration. Concernant la mise au rebut, toujours suivre les lois fédérales ou d'État.

GARANTIE LIMITÉE - LIMITES DE LA RESPONSABILITÉ DE KERR

Les conseils techniques de Kerr, qu'ils soient écrits ou oraux, sont conçus pour assister les dentistes dans l'utilisation du produit Kerr. Le dentiste assume tous risques et responsabilité en cas de dommages provenant d'utilisation incorrecte du produit Kerr. En cas de matériau défectueux ou de défaut de fabrication, la responsabilité de Kerr est limitée, selon Kerr, au remplacement du produit défectueux ou d'une partie affectée, ou bien le remboursement du coût réel du produit défectueux. Afin de profiter de cette garantie limitée, le produit défectueux doit être retourné à Kerr. En aucun cas Kerr ne sera responsable de dommages indirects, fortuits ou consécutifs. SAUF SI EXPRESSÉMENT INDIQUE CI-DESSUS, IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, PAR KERR, Y COMPRIS DES GARANTIES EN CE QUI CONCERNE LA DESCRIPTION, LA QUALITÉ, OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

ESPAÑOL

Harmonize: composite nanohíbrido universal

DESCRIPCIÓN

Harmonize es un restaurador dental nanohíbrido de resina estética fotopolimerizable diseñado para la realización de restauraciones dentales estéticas. Las indicaciones adicionales incluyen: reparación de los defectos de esmalte, reparación de piezas provisionales, reconstrucciones oclusales menores, reconstrucción de muñones y abrasiones incisales.

CONTRAINDICACIONES

No se conocen.

ADVERTENCIAS

- No utilice este producto en pacientes con alergias conocidas al metacrilato. La resina de metacrilato sin fotopolimerizar puede provocar dermatitis en la zona de contacto y dañar la pulpa dental.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y los tejidos blandos. Tras el contacto con el producto, lavar la zona con abundante agua y jabón.
- Solicite atención médica en caso de contacto con los ojos.
- No ingerir.

PRECAUCIONES

Kerr recomienda las siguientes precauciones al utilizar Harmonize o cualquier otro material compuesto:

- Proporcione al paciente gafas protectoras.
- Utilice un dique dental con goma para aislar la cavidad oral. (Kerr recomienda Kerr OptiDam™)

- Evite la contaminación de fluidos durante la colocación
- Se recomienda encarecidamente la utilización de guantes protectores y una técnica que evite el contacto. Si el compuesto se toca con guantes comunes, el acrilato puede entrar en el interior de los dedos. Deseché los guantes de inmediato y lávese las manos.
- Proteja el material de la luz natural que pueda iniciar la polimerización

Las puntas Unidose están destinadas para SU USO EN UN SOLO PACIENTE a fin de evitar la contaminación cruzada entre pacientes.

REACCIONES ADVERSAS

No se conocen.

INSTRUCCIONES DE USO

Preparación del diente

- Limpe el diente con piedra pómez y agua para eliminar cualquier residuo o mancha que pueda interferir con el proceso de selección de tono.
- Selección e el tono deseado. Puede utilizar un modelo de compuesto o una guía de

tonos VITA para comprobar el color del diente que se va a restaurar y el de los dientes adyacentes. En muchos casos, será suficiente con un solo tono de Harmonize en la opacidad de esmalte para restaurar el diente. El tono del material restaurador se ve afectado por el grosor del compuesto. La selección del tono y los modelos deben coincidir con el color del diente que se va a restaurar.

- Tras la selección del tono, sele el diente con el método de aislamiento que prefiera.
- Prepara el diente con los instrumentos rotatorios que desee y con los diseños de cavidad actuales. Harmonize ofrece una armonización excelente (efecto camaleón) que puede mejorarse aún más con el uso de ligeros biselés en los márgenes de preparación. Si sustituye una restauración, asegúrese de que elimine todo el material restaurador existente del punto de aplicación.
- Si se ha producido exposición de la pulpa dental, coloque una pequeña cantidad de hidróxido de calcio (Kerr recomienda Life), seguido de la colocación de una base de ionómero de vidrio convencional.
- Complete el proceso de adhesión. Harmonize es compatible con todos los sistemas adhesivos dentales de metacrilato. Los productos Optibond han demostrado ofrecer las interfaces restauradoras más duraderas y fuertes.
- Si se desea, coloque una base con un compuesto fluído de baja viscosidad, como Herculite™ XRV Ultra Flow, y fotopolimerice la zona de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Harmonize cuenta con un manejo óptimo y antiadherente. Por ello, es posible el uso de instrumentos manuales para definir la mayor parte de la anatomía de la restauración, lo cual ayudará a minimizar el tiempo y el esfuerzo asociados con los instrumentos rotatorios. **Para la dispensación con Unidose**: inyecte el material compuesto desde la punta Unidose directamente en la cavidad, comenzando por la parte más profunda. **Para la dispensación con jeringa**: después de extraer el material de un bór de mezcla, tire de la jeringa al menos dos veces completas para liberar presión del material.

- Aplique capas de compuesto de hasta 2 mm de altura para los tonos (incisales) de esmalte/tráscido o de 1,5 mm de altura para tonos de dentina. Tenga cuidado de adaptar correctamente el material a la superficie de la cavidad.
- Fotopolimerice cada capa. Consulte la tabla que aparece al final de estas instrucciones para ver los tiempos de fotopolimerización recomendados de los distintos tonos y las diversas intensidades de luz. Evite la exposición de Harmonize a la intensa luz operatoria.
- Después de la fotopolimerización, complete el procedimiento de acabado y pulido. Agregar la oxidación según sea necesario. Kerr recomienda fresas de carburo de oxidado y recorte de Kerr, como las fresas de la serie TDF™ (Trim Define Finish) y OA™ (Occlusal Anatomy), para el acabado y los ajustes, y el pulido multistep de una sola fase Kerr Opti1Step para el pulido. Kerr Opti1Step ha demostrado conseguir un pulido equivalente a otros pulidores de varias fases en la mitad de tiempo.

*Tiempos de fotopolimerización recomendados

Una fotopolimerización adecuada es esencial para la función restauradora. Es mucho más probable que los materiales compuestos sin fotopolimerización o con fotopolimerización deficiente experimenten algún tipo de fallo clínico. Kerr recomienda realizar inspecciones regulares de las lámparas de fotopolimerización para garantizar que funcionan y ofrecen la irradiancia prevista. Harmonize está diseñado para la fotopolimerización con luz LED o halógena con una intensidad mínima de 600 mW/cm2 y una salida de la longitud de onda de la luz dentro del intervalo 400-520 nm. Consulte la siguiente tabla para ver las recomendaciones de fotopolimerización. Todos los tiempos hacen referencia a una fotopolimerización de superficie occlusal individual. Para cualquier restauración posterior, Kerr recomienda fotopolimerizar con 10 segundos adicionales tanto en la superficie bucal como lingual del diente.

	Tonos de dentina	Tonos de esmalte/tradicional (incisal)
Profundidad incremental	1,5 mm	2,0 mm
Optilux (o lámpara con salida de 600-1000 mW/cm2)	20 segundos	
Demi Ultra/Demi Plus (o lámpara con salida > 1000 mW/cm2)	10 segundos	

Desinfección y almacenamiento

Las jeringas pueden desinfectarse de forma segura. Utilice un desinfectante de nivel intermedio, como Cavicide y Cavipwipes, o el producto recomendado por los centros para el control de enfermedades. Consulte las instrucciones del fabricante para ver el tiempo, la dilución y la temperatura de la solución recomendados. Harmonize debe almacenarse a temperatura ambiente. Evite el exceso de calor. Si el producto se almacena en un refrigerador, asegúrese de que el producto alcance la temperatura ambiente antes de utilizarlo. Debe esforzarse al máximo para proteger el compuesto de la luz antes de su uso.

Vida útil y eliminación

La fecha de caducidad está marcada en el envase. No utilice el restaurador después de su fecha de caducidad. Para una eliminación correcta, siga siempre las leyes aplicables.

GARANTÍA LIMITADA: LIMITACIÓN -- DE LA RESPONSABILIDAD DE KERR

El asesoramiento técnico de Kerr, oral o por escrito, está diseñado para ayudar a los dentistas a utilizar los productos de Kerr. El dentista asume todos los riesgos y responsabilidades ante los daños derivados de un uso inadecuado de los productos de Kerr. En el caso de un defecto de

ОСЛАБЛЕНИЕ, ВРАТНАНЕ ЗАРУС К ОНХОДОМ К ПОРСУ, КВАЛИТЕ АЛБЕО УНОВНОСТИ ПОУЛТНА УПВОРКУ ИЛИ КОНКРЕТНОМУ ОЦЕЛУ.

СЛОВЕНСКО

Harmonize: nanohibridni univerzalni kompozitni material

OPIS Harmonize je nanohibridni zobni material za estetske restoracije s vsebovanim stavljanjem na osnovi smoli, namenjen neposrednim restoracijam. Izdelek Harmonize je zasnovan za uporabo po namesti v zobnih avtomatih, na primer izdelek iz družine Optibond. Izdelek Harmonize je na voljo v kompozitnih vsebnostih in sistemih za nano in brizgo.

INDIKACIJE ZA UPORABO

Harmonize je nanohibridni zobni restavracijski material, ki je indiciran za neposredno namestitev v vse razrede kavitet v anteriornih in posteriornih zobeh. Med dodatne indikacije spadajo: popravilo orodj sklenine, popravilo začasnih restoracij, popravilo porcelanastih restoracij, manjša okluzalna nabiranja, nabiranja sredice ali abrazije na incizijski strani.

KONTRAINDIKACIJE

Niso znane.

OPOROZILA

- Teža izdelka ne uporabljajte pri bolnikih z znano alergijo na metakrilat. Nestrpnost metalnih delov lahko povzroči kontaktni dermatitis in poskodbje podoben.
- Uporabite se stikis s kožo, očmi in mehkim tkivom. Po stiku temeljito sperite z vodo in milom.
- Če pride v stik s očmi, poskusite zdravniško pomoč.
- Samie za znanilo uporabo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

- Podajte Kerr priporočila o previdnosti ukrepe pri uporabi izdelka Harmonize ali drugih kompozitnih materialov.
- bolniku oč zaščitite z zaščitnimi očali;
- uporabite gumijast nastavek za izolacijo ustne votline (podjete Kerr priporočila uporabi OptiBond/MI KERR;
- med namežanjem prepričite kontaktno tekočino.
- Priporočamo tudi uporabo zaščitnih rokavic in ključne tehnik brez dotikanja. Če se kompozita dotaknete z običajnimi rokavicami, lahko akrilat prehaja skozi nje. Takoj odstranite rokavice in umijte roke.
- Zaščitite material pred svetlobo iz okolice, ki bi lahko spodbila polimerizacijo.

Konice Unidose so namenjene za uporabo pri ENEM SAMOJEM BOLNIKU, da se prepreči navz-kraljna kontaminacija med bolniki.

NEŽELENE REAKCIJE

Niso znane.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Očistite zob s plovcem in vodo, da odstranite ostanke ali madeže, ki lahko ovirajo postopek izbirne otentike.
2. Izberite izdele otentike. Uporabite lahko kompozitno maketo ali vodnik optičnih VITA, da preverite barvo zob, ki ga obnavljate. In, v srednjih zob, V veliko primerih je za restoracijo barvo dovolj je, da izdelek izdelek Harmonize s prozornostjo za sklenino. Debelina kompozita vpliva na izdelek restavracijskega materiala. Izbera otentike in maketo morajo ustrezati debelini zob, ki ga restavrirate.
3. Po izvornu otentika izložite zob z ustrezno izložitveno tekočino.
4. Pripravite zob z ustrezno pripravo instrumentov in sodobnimi tehnikami obnavljanja kavitete. Izdelek Harmonize ima odlične lastnosti barvne divjanja (učinek kamena), ki ga lahko še izboljšate s poslovnim preostavljenjem na robnih prepargije. Če zamenjate jeklene kompozitne materiale, izdelek Harmonize je združljiv z visokimi tlorisnimi napljinami in je lahko trajne stične površine restavracij.
5. Po potrebi namestite oblogo s tekočim kompozitom z nizko viskoznostjo, kot je Herculite/MI XHV Ultra Flow, in s svetlobo steno po navodilih proizvajalca.
6. Izdelek Harmonize omogoča optimalno delo brez sprejemanja. Omogoča uporabo ročnih instrumentov za definiranje vsebnosti anemije restavracije, s čimer zmanjša porzno časa in trd, ki za zadrževanje. Za dovanje Unidose: Vsebnosti kompozitni materiala iz konice Unidose neposredno v kaviteto, zasede z najgledjnim delom.
7. Za dovanje z brizgo: Ko izlozite maketo na ploščo, brizgo obrnite vsaj za dva obrata nazaj, da sprosite klet za prosojnost.
8. Namestite plast kompozita do višine 2 mm za skleninate/prosojne (indizijske) otentike ali 1,5 mm za otentike zobovine, pri tem pa pazite, da pravilno prilagodite material površini kavitete.
9. Stidite isko plast. Dejste preglednico na koncu teh navodil za priprone čes sušenja različnih otentkov pri različnih stopnjah jakosti svetlobe. Preprečite izpostavljenost izdelka Harmonize moči optični žarki.
10. Po stavljanju zaščitne z potrokom dodave in poliranja. Nastavite dodajanje po potrebi. Podajte Kerr priporočila uporabi kardibnih instrumentov za obnavljanje in dobofano, kot so svedri z isci IDB™ (Trim Define Finish) in OA™ (Occlusal Anatomy), za zaščito zobovine in prilagoditve po polni instrument Kerr OptiStep za vedkat po uporabo, ki za uporabo zahteva en sam korak. Dokazano je, da Kerr OptiStep v vproroku časa usvari enakovredno poliranje kot drugi polni instrumenti, ki zahtevajo več korakov.

*Priporočeni časi stavljanja

- Pri restavraciji je ustrezno stavljanje kličnega pomena. Zaradi nestirjenega ali premalo stavljenega kompozitnega materiala obstaja veliko verjetnost za kličino odprtje. Podajte Kerr priporočila redno pregledovanje zob za stavljanje, da zagotovite brezhibno delovanje in izstrezno svetlost. Izdelek Harmonize je namenjen sušenju s halogensko ali LED lučjo z najmanjšo svetilnostjo 600 mW/cm2 in valovno dolžino v razponu 400–520 nm. Čeže spojino pregledovanje za pripravo. Vsi izdelki za namestajo na stavljanje ene okluzne restoracije. Pri posteriornih restavracijah podajte Kerr priporočila dodatnih 10 sekund stavljanja na buklah in lingvalnih površinah zob.

ОТСЛАНЕНИЕ, ВРАТНАНЕ ЗАРУС К ОНХОДОМ К ПОРСУ, КВАЛИТЕ АЛБЕО УНОВНОСТИ ПОУЛТНА УПВОРКУ ИЛИ КОНКРЕТНОМУ ОЦЕЛУ.

СЛОВЕНСКО

Harmonize: nanohibridni univerzalni kompozitni material

OPIS Harmonize je nanohibridni zobni material za estetske restoracije s vsebovanim stavljanjem na osnovi smoli, namenjen neposrednim restoracijam. Izdelek Harmonize je zasnovan za uporabo po namesti v zobnih avtomatih, na primer izdelek iz družine Optibond. Izdelek Harmonize je na voljo v kompozitnih vsebnostih in sistemih za nano in brizgo.

INDIKACIJE ZA UPORABO

Harmonize je nanohibridni zobni restavracijski material, ki je indiciran za neposredno namestitev v vse razrede kavitet v anteriornih in posteriornih zobeh. Med dodatne indikacije spadajo: popravilo orodj sklenine, popravilo začasnih restoracij, popravilo porcelanastih restoracij, manjša okluzalna nabiranja, nabiranja sredice ali abrazije na incizijski strani.

KONTRAINDIKACIJE

Niso znane.

OPOROZILA

- Teža izdelka ne uporabljajte pri bolnikih z znano alergijo na metakrilat. Nestrpnost metalnih delov lahko povzroči kontaktni dermatitis in poskodbje podoben.
- Uporabite se stikis s kožo, očmi in mehkim tkivom. Po stiku temeljito sperite z vodo in milom.
- Če pride v stik s očmi, poskusite zdravniško pomoč.
- Samie za znanilo uporabo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

- Podajte Kerr priporočila o previdnosti ukrepe pri uporabi izdelka Harmonize ali drugih kompozitnih materialov.
- bolniku oč zaščitite z zaščitnimi očali;
- uporabite gumijast nastavek za izolacijo ustne votline (podjete Kerr priporočila uporabi OptiBond/MI KERR;
- med namežanjem prepričite kontaktno tekočino.
- Priporočamo tudi uporabo zaščitnih rokavic in ključne tehnik brez dotikanja. Če se kompozita dotaknete z običajnimi rokavicami, lahko akrilat prehaja skozi nje. Takoj odstranite rokavice in umijte roke.
- Zaščitite material pred svetlobo iz okolice, ki bi lahko spodbila polimerizacijo.

NEŽELENE REAKCIJE

Niso znane.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Očistite zob s plovcem in vodo, da odstranite ostanke ali madeže, ki lahko ovirajo postopek izbirne otentike.
2. Izberite izdele otentike. Uporabite lahko kompozitno maketo ali vodnik optičnih VITA, da preverite barvo zob, ki ga obnavljate. In, v srednjih zob, V veliko primerih je za restoracijo barvo dovolj je, da izdelek izdelek Harmonize s prozornostjo za sklenino. Debelina kompozita vpliva na izdelek restavracijskega materiala. Izbera otentike in maketo morajo ustrezati debelini zob, ki ga restavrirate.
3. Po izvornu otentika izložite zob z ustrezno izložitveno tekočino.
4. Pripravite zob z ustrezno pripravo instrumentov in sodobnimi tehnikami obnavljanja kavitete. Izdelek Harmonize ima odlične lastnosti barvne divjanja (učinek kamena), ki ga lahko še izboljšate s poslovnim preostavljenjem na robnih prepargije. Če zamenjate jeklene kompozitne materiale, izdelek Harmonize je združljiv z visokimi tlorisnimi napljinami in je lahko trajne stične površine restavracij.
5. Po potrebi namestite oblogo s tekočim kompozitom z nizko viskoznostjo, kot je Herculite/MI XHV Ultra Flow, in s svetlobo steno po navodilih proizvajalca.
6. Izdelek Harmonize omogoča optimalno delo brez sprejemanja. Omogoča uporabo ročnih instrumentov za definiranje vsebnosti anemije restavracije, s čimer zmanjša porzno časa in trd, ki za zadrževanje. Za dovanje Unidose: Vsebnosti kompozitni materiala iz konice Unidose neposredno v kaviteto, zasede z najgledjnim delom.
7. Za dovanje z brizgo: Ko izlozite maketo na ploščo, brizgo obrnite vsaj za dva obrata nazaj, da sprosite klet za prosojnost.
8. Namestite plast kompozita do višine 2 mm za skleninate/prosojne (indizijske) otentike ali 1,5 mm za otentike zobovine, pri tem pa pazite, da pravilno prilagodite material površini kavitete.
9. Stidite isko plast. Dejste preglednico na koncu teh navodil za priprone čes sušenja različnih otentkov pri različnih stopnjah jakosti svetlobe. Preprečite izpostavljenost izdelka Harmonize moči optični žarki.
10. Po stavljanju zaščitne z potrokom dodave in poliranja. Nastavite dodajanje po potrebi. Podajte Kerr priporočila uporabi kardibnih instrumentov za obnavljanje in dobofano, kot so svedri z isci IDB™ (Trim Define Finish) in OA™ (Occlusal Anatomy), za zaščito zobovine in prilagoditve po polni instrument Kerr OptiStep za vedkat po uporabo, ki za uporabo zahteva en sam korak. Dokazano je, da Kerr OptiStep v vproroku časa usvari enakovredno poliranje kot drugi polni instrumenti, ki zahtevajo več korakov.

*Priporočeni časi stavljanja

- Pri restavraciji je ustrezno stavljanje kličnega pomena. Zaradi nestirjenega ali premalo stavljenega kompozitnega materiala obstaja veliko verjetnost za kličino odprtje. Podajte Kerr priporočila redno pregledovanje zob za stavljanje, da zagotovite brezhibno delovanje in izstrezno svetlost. Izdelek Harmonize je namenjen sušenju s halogensko ali LED lučjo z najmanjšo svetilnostjo 600 mW/cm2 in valovno dolžino v razponu 400–520 nm. Čeže spojino pregledovanje za pripravo. Vsi izdelki za namestajo na stavljanje ene okluzne restoracije. Pri posteriornih restavracijah podajte Kerr priporočila dodatnih 10 sekund stavljanja na buklah in lingvalnih površinah zob.

ОТСЛАНЕНИЕ, ВРАТНАНЕ ЗАРУС К ОНХОДОМ К ПОРСУ, КВАЛИТЕ АЛБЕО УНОВНОСТИ ПОУЛТНА УПВОРКУ ИЛИ КОНКРЕТНОМУ ОЦЕЛУ.

СЛОВЕНСКО

Harmonize: nanohibridni univerzalni kompozitni material

OPIS Harmonize je nanohibridni zobni material za estetske restoracije s vsebovanim stavljanjem na osnovi smoli, namenjen neposrednim restoracijam. Izdelek Harmonize je zasnovan za uporabo po namesti v zobnih avtomatih, na primer izdelek iz družine Optibond. Izdelek Harmonize je na voljo v kompozitnih vsebnostih in sistemih za nano in brizgo.

INDIKACIJE ZA UPORABO

Harmonize je nanohibridni zobni restavracijski material, ki je indiciran za neposredno namestitev v vse razrede kavitet v anteriornih in posteriornih zobeh. Med dodatne indikacije spadajo: popravilo orodj sklenine, popravilo začasnih restoracij, popravilo porcelanastih restoracij, manjša okluzalna nabiranja, nabiranja sredice ali abrazije na incizijski strani.

KONTRAINDIKACIJE

Niso znane.

OPOROZILA

- Teža izdelka ne uporabljajte pri bolnikih z znano alergijo na metakrilat. Nestrpnost metalnih delov lahko povzroči kontaktni dermatitis in poskodbje podoben.
- Uporabite se stikis s kožo, očmi in mehkim tkivom. Po stiku temeljito sperite z vodo in milom.
- Če pride v stik s očmi, poskusite zdravniško pomoč.
- Samie za znanilo uporabo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

- Podajte Kerr priporočila o previdnosti ukrepe pri uporabi izdelka Harmonize ali drugih kompozitnih materialov.
- bolniku oč zaščitite z zaščitnimi očali;
- uporabite gumijast nastavek za izolacijo ustne votline (podjete Kerr priporočila uporabi OptiBond/MI KERR;
- med namežanjem prepričite kontaktno tekočino.
- Priporočamo tudi uporabo zaščitnih rokavic in ključne tehnik brez dotikanja. Če se kompozita dotaknete z običajnimi rokavicami, lahko akrilat prehaja skozi nje. Takoj odstranite rokavice in umijte roke.
- Zaščitite material pred svetlobo iz okolice, ki bi lahko spodbila polimerizacijo.

NEŽELENE REAKCIJE

Niso znane.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Očistite zob s plovcem in vodo, da odstranite ostanke ali madeže, ki lahko ovirajo postopek izbirne otentike.
2. Izberite izdele otentike. Uporabite lahko kompozitno maketo ali vodnik optičnih VITA, da preverite barvo zob, ki ga obnavljate. In, v srednjih zob, V veliko primerih je za restoracijo barvo dovolj je, da izdelek izdelek Harmonize s prozornostjo za sklenino. Debelina kompozita vpliva na izdelek restavracijskega materiala. Izbera otentike in maketo morajo ustrezati debelini zob, ki ga restavrirate.
3. Po izvornu otentika izložite zob z ustrezno izložitveno tekočino.
4. Pripravite zob z ustrezno pripravo instrumentov in sodobnimi tehnikami obnavljanja kavitete. Izdelek Harmonize ima odlične lastnosti barvne divjanja (učinek kamena), ki ga lahko še izboljšate s poslovnim preostavljenjem na robnih prepargije. Če zamenjate jeklene kompozitne materiale, izdelek Harmonize je združljiv z visokimi tlorisnimi napljinami in je lahko trajne stične površine restavracij.
5. Po potrebi namestite oblogo s tekočim kompozitom z nizko viskoznostjo, kot je Herculite/MI XHV Ultra Flow, in s svetlobo steno po navodilih proizvajalca.
6. Izdelek Harmonize omogoča optimalno delo brez sprejemanja. Omogoča uporabo ročnih instrumentov za definiranje vsebnosti anemije restavracije, s čimer zmanjša porzno časa in trd, ki za zadrževanje. Za dovanje Unidose: Vsebnosti kompozitni materiala iz konice Unidose neposredno v kaviteto, zasede z najgledjnim delom.
7. Za dovanje z brizgo: Ko izlozite maketo na ploščo, brizgo obrnite vsaj za dva obrata nazaj, da sprosite klet za prosojnost.
8. Namestite plast kompozita do višine 2 mm za skleninate/prosojne (indizijske) otentike ali 1,5 mm za otentike zobovine, pri tem pa pazite, da pravilno prilagodite material površini kavitete.
9. Stidite isko plast. Dejste preglednico na koncu teh navodil za priprone čes sušenja različnih otentkov pri različnih stopnjah jakosti svetlobe. Preprečite izpostavljenost izdelka Harmonize moči optični žarki.
10. Po stavljanju zaščitne z potrokom dodave in poliranja. Nastavite dodajanje po potrebi. Podajte Kerr priporočila uporabi kardibnih instrumentov za obnavljanje in dobofano, kot so svedri z isci IDB™ (Trim Define Finish) in OA™ (Occlusal Anatomy), za zaščito zobovine in prilagoditve po polni instrument Kerr OptiStep za vedkat po uporabo, ki za uporabo zahteva en sam korak. Dokazano je, da Kerr OptiStep v vproroku časa usvari enakovredno poliranje kot drugi polni instrumenti, ki zahtevajo več korakov.

*Priporočeni časi stavljanja

- Pri restavraciji je ustrezno stavljanje kličnega pomena. Zaradi nestirjenega ali premalo stavljenega kompozitnega materiala obstaja veliko verjetnost za kličino odprtje. Podajte Kerr priporočila redno pregledovanje zob za stavljanje, da zagotovite brezhibno delovanje in izstrezno svetlost. Izdelek Harmonize je namenjen sušenju s halogensko ali LED lučjo z najmanjšo svetilnostjo 600 mW/cm2 in valovno dolžino v razponu 400–520 nm. Čeže spojino pregledovanje za pripravo. Vsi izdelki za namestajo na stavljanje ene okluzne restoracije. Pri posteriornih restavracijah podajte Kerr priporočila dodatnih 10 sekund stavljanja na buklah in lingvalnih površinah zob.

ОТСЛАНЕНИЕ, ВРАТНАНЕ ЗАРУС К ОНХОДОМ К ПОРСУ, КВАЛИТЕ АЛБЕО УНОВНОСТИ ПОУЛТНА УПВОРКУ ИЛИ КОНКРЕТНОМУ ОЦЕЛУ.

СЛОВЕНСКО

Harmonize: nanohibridni univerzalni kompozitni material

OPIS Harmonize je nanohibridni zobni material za estetske restoracije s vsebovanim stavljanjem na osnovi smoli, namenjen neposrednim restoracijam. Izdelek Harmonize je zasnovan za uporabo po namesti v zobnih avtomatih, na primer izdelek iz družine Optibond. Izdelek Harmonize je na voljo v kompozitnih vsebnostih in sistemih za nano in brizgo.

INDIKACIJE ZA UPORABO

Harmonize je nanohibridni zobni restavracijski material, ki je indiciran za neposredno namestitev v vse razrede kavitet v anteriornih in posteriornih zobeh. Med dodatne indikacije spadajo: popravilo orodj sklenine, popravilo začasnih restoracij, popravilo porcelanastih restoracij, manjša okluzalna nabiranja, nabiranja sredice ali abrazije na incizijski strani.

KONTRAINDIKACIJE

Niso znane.

OPOROZILA

- Teža izdelka ne uporabljajte pri bolnikih z znano alergijo na metakrilat. Nestrpnost metalnih delov lahko povzroči kontaktni dermatitis in poskodbje podoben.
- Uporabite se stikis s kožo, očmi in mehkim tkivom. Po stiku temeljito sperite z vodo in milom.
- Če pride v stik s očmi, poskusite zdravniško pomoč.
- Samie za znanilo uporabo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

- Podajte Kerr priporočila o previdnosti ukrepe pri uporabi izdelka Harmonize ali drugih kompozitnih materialov.
- bolniku oč zaščitite z zaščitnimi očali;
- uporabite gumijast nastavek za izolacijo ustne votline (podjete Kerr priporočila uporabi OptiBond/MI KERR;
- med namežanjem prepričite kontaktno tekočino.
- Priporočamo tudi uporabo zaščitnih rokavic in ključne tehnik brez dotikanja. Če se kompozita dotaknete z običajnimi rokavicami, lahko akrilat prehaja skozi nje. Takoj odstranite rokavice in umijte roke.
- Zaščitite material pred svetlobo iz okolice, ki bi lahko spodbila polimerizacijo.

NEŽELENE REAKCIJE

Niso znane.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Očistite zob s plovcem in vodo, da odstranite ostanke ali madeže, ki lahko ovirajo postopek izbirne otentike.
2. Izberite izdele otentike. Uporabite lahko kompozitno maketo ali vodnik optičnih VITA, da preverite barvo zob, ki ga obnavljate. In, v srednjih zob, V veliko primerih je za restoracijo barvo dovolj je, da izdelek izdelek Harmonize s prozornostjo za sklenino. Debelina kompozita vpliva na izdelek restavracijskega materiala. Izbera otentike in maketo morajo ustrezati debelini zob, ki ga restavrirate.
3. Po izvornu otentika izložite zob z ustrezno izložitveno tekočino.
4. Pripravite zob z ustrezno pripravo instrumentov in sodobnimi tehnikami obnavljanja kavitete. Izdelek Harmonize ima odlične lastnosti barvne divjanja (učinek kamena), ki ga lahko še izboljšate s poslovnim preostavljenjem na robnih prepargije. Če zamenjate jeklene kompozitne materiale, izdelek Harmonize je združljiv z visokimi tlorisnimi napljinami in je lahko trajne stične površine restavracij.
5. Po potrebi namestite oblogo s tekočim kompozitom z nizko viskoznostjo, kot je Herculite/MI XHV Ultra Flow, in s svetlobo steno po navodilih proizvajalca.
6. Izdelek Harmonize omogoča optimalno delo brez sprejemanja. Omogoča uporabo ročnih instrumentov za definiranje vsebnosti anemije restavracije, s čimer zmanjša porzno časa in trd, ki za zadrževanje. Za dovanje Unidose: Vsebnosti kompozitni materiala iz konice Unidose neposredno v kaviteto, zasede z najgledjnim delom.
7. Za dovanje z brizgo: Ko izlozite maketo na ploščo, brizgo obrnite vsaj za dva obrata nazaj, da sprosite klet za prosojnost.
8. Namestite plast kompozita do višine 2 mm za skleninate/prosojne (indizijske) otentike ali 1,5 mm za otentike zobovine, pri tem pa pazite, da pravilno prilagodite material površini kavitete.
9. Stidite isko plast. Dejste preglednico na koncu teh navodil za priprone čes sušenja različnih otentkov pri različnih stopnjah jakosti svetlobe. Preprečite izpostavljenost izdelka Harmonize moči optični žarki.
10. Po stavljanju zaščitne z potrokom dodave in poliranja. Nastavite dodajanje po potrebi. Podajte Kerr priporočila uporabi kardibnih instrumentov za obnavljanje in dobofano, kot so svedri z isci IDB™ (Trim Define Finish) in OA™ (Occlusal Anatomy), za zaščito zobovine in prilagoditve po polni instrument Kerr OptiStep za vedkat po uporabo, ki za uporabo zahteva en sam korak. Dokazano je, da Kerr OptiStep v vproroku časa usvari enakovredno poliranje kot drugi polni instrumenti, ki zahtevajo več korakov.

*Priporočeni časi stavljanja

- Pri restavraciji je ustrezno stavljanje kličnega pomena. Zaradi nestirjenega ali premalo stavljenega kompozitnega materiala obstaja veliko verjetnost za kličino odprtje. Podajte Kerr priporočila redno pregledovanje zob za stavljanje, da zagotovite brezhibno delovanje in izstrezno svetlost. Izdelek Harmonize je namenjen sušenju s halogensko ali LED lučjo z najmanjšo svetilnostjo 600 mW/cm2 in valovno dolžino v razponu 400–520 nm. Čeže spojino pregledovanje za pripravo. Vsi izdelki za namestajo na stavljanje ene okluzne restoracije. Pri posteriornih restavracijah podajte Kerr priporočila dodatnih 10 sekund stavljanja na buklah in lingvalnih površinah zob.

ОТСЛАНЕНИЕ, ВРАТНАНЕ ЗАРУС К ОНХОДОМ К ПОРСУ, КВАЛИТЕ АЛБЕО УНОВНОСТИ ПОУЛТНА УПВОРКУ ИЛИ КОНКРЕТНОМУ ОЦЕЛУ.

СЛОВЕНСКО

Harmonize: nanohibridni univerzalni kompozitni material

OPIS Harmonize je nanohibridni zobni material za estetske restoracije s vsebovanim stavljanjem na osnovi smoli, namenjen neposrednim restoracijam. Izdelek Harmonize je zasnovan za uporabo po namesti v zobnih avtomatih, na primer izdelek iz družine Optibond. Izdelek Harmonize je na voljo v kompozitnih vsebnostih in sistemih za nano in brizgo.

INDIKACIJE ZA UPORABO

Harmonize je nanohibridni zobni restavracijski material, ki je indiciran za neposredno namestitev v vse razrede kavitet v anteriornih in posteriornih zobeh. Med dodatne indikacije spadajo: popravilo orodj sklenine, popravilo začasnih restoracij, popravilo porcelanastih restoracij, manjša okluzalna nabiranja, nabiranja sredice ali abrazije na incizijski strani.

KONTRAINDIKACIJE

Niso znane.

OPOROZILA

- Teža izdelka ne uporabljajte pri bolnikih z znano alergijo na metakrilat. Nestrpnost metalnih delov lahko povzroči kontaktni dermatitis in poskodbje podoben.
- Uporabite se stikis s kožo, očmi in mehkim tkivom. Po stiku temeljito sperite z vodo in milom.
- Če pride v stik s očmi, poskusite zdravniško pomoč.
- Samie za znanilo uporabo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

- Podajte Kerr priporočila o previdnosti ukrepe pri uporabi izdelka Harmonize ali drugih kompozitnih materialov.
- bolniku oč zaščitite z zaščitnimi očali;
- uporabite gumijast nastavek za izolacijo ustne votline (podjete Kerr priporočila uporabi OptiBond/MI KERR;
- med namežanjem prepričite kontaktno tekočino.
- Priporočamo tudi uporabo zaščitnih rokavic in ključne tehnik brez dotikanja. Če se kompozita dotaknete z običajnimi rokavicami, lahko akrilat prehaja skozi nje. Takoj odstranite rokavice in umijte roke.
- Zaščitite material pred svetlobo iz okolice, ki bi lahko spodbila polimerizacijo.

NEŽELENE REAKCIJE

Niso znane.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Očistite zob s plovcem in vodo, da odstranite ostanke ali madeže, ki lahko ovirajo postopek izbirne otentike.
2. Izberite izdele otentike. Uporabite lahko kompozitno maketo ali vodnik optičnih VITA, da preverite barvo zob, ki ga obnavljate. In, v srednjih zob, V veliko primerih je za restoracijo barvo dovolj je, da izdelek izdelek Harmonize s prozornostjo za sklenino. Debelina kompozita vpliva na izdelek restavracijskega materiala. Izbera otentike in maketo morajo ustrezati debelini zob, ki ga restavrirate.
3. Po izvornu otentika izložite zob z ustrezno izložitveno tekočino.
4. Pripravite zob z ustrezno pripravo instrumentov in sodobnimi tehnikami obnavljanja kavitete. Izdelek Harmonize ima odlične lastnosti barvne divjanja (učinek kamena), ki ga lahko še izboljšate s poslovnim preostavljenjem na robnih prepargije. Če zamenjate jeklene kompozitne materiale, izdelek Harmonize je združljiv z visokimi tlorisnimi napljinami in je lahko trajne stične površine restavracij.
5. Po potrebi namestite oblogo s tekočim kompozitom z nizko viskoznostjo, kot je Herculite/MI XHV Ultra Flow, in s svetlobo steno po navodilih proizvajalca.
6. Izdelek Harmonize omogoča optimalno delo brez sprejemanja. Omogoča uporabo ročnih instrumentov za definiranje vsebnosti anemije restavracije, s čimer zmanjša porzno časa in trd, ki za zadrževanje. Za dovanje Unidose: Vsebnosti kompozitni materiala iz konice Unidose neposredno v kaviteto, zasede z najgledjnim delom.
7. Za dovanje z brizgo: Ko izlozite maketo na ploščo, brizgo obrnite vsaj za dva obrata nazaj, da sprosite klet za prosojnost.
8. Namestite plast kompozita do višine 2 mm za skleninate/prosojne (indizijske) otentike ali 1,5 mm za otentike zobovine, pri tem pa pazite, da pravilno prilagodite material površini kavitete.
9. Stidite isko plast. Dejste preglednico na koncu teh navodil za priprone čes sušenja različnih otentkov pri različnih stopnjah jakosti svetlobe. Preprečite izpostavljenost izdelka Harmonize moči optični žarki.
10. Po stavljanju zaščitne z potrokom dodave in poliranja. Nastavite dodajanje po potrebi. Podajte Kerr priporočila uporabi kardibnih instrumentov za obnavljanje in dobofano, kot so svedri z isci IDB™ (Trim Define Finish) in OA™ (Occlusal Anatomy), za zaščito zobovine in prilagoditve po polni instrument Kerr OptiStep za vedkat po uporabo, ki za uporabo zahteva en sam korak. Dokazano je, da Kerr OptiStep v vproroku časa usvari enakovredno poliranje kot drugi polni instrumenti, ki zahtevajo več korakov.

*Priporočeni časi stavljanja

- Pri restavraciji je ustrezno stavljanje kličnega pomena. Zaradi nestirjenega ali premalo stavljenega kompozitnega materiala obstaja veliko verjetnost za kličino odprtje. Podajte Kerr priporočila redno pregledovanje zob za stavljanje, da zagotovite brezhibno delovanje in izstrezno svetlost. Izdelek Harmonize je namenjen sušenju s halogensko ali LED lučjo z najmanjšo svetilnostjo 600 mW/cm2 in valovno dolžino v razponu 400–520 nm. Čeže spojino pregledovanje za pripravo. Vsi izdelki za namestajo na stavljanje ene okluzne restoracije. Pri posteriornih restavracijah podajte Kerr priporočila dodatnih 10 sekund stavljanja na buklah in lingvalnih površinah zob.

ОТСЛАНЕНИЕ, ВРАТНАНЕ ЗАРУС К ОНХОДОМ К ПОРСУ, КВАЛИТЕ АЛБЕО УНОВНОСТИ ПОУЛТНА УПВОРКУ ИЛИ КОНКРЕТНОМУ ОЦЕЛУ.